

GLOSSARY

A

ABRU	= All Bathou Religious Union
ABSU	= All Bodo Students Union
Afat	= Society
Ag Lainai	= Bringing the Lakshmi from paddy field to the home
Aijong	= A name of paddy seeds
Aijw	=Women
Alashi	= Guest
Alongbar	= Evening star (a magazine)
Alayaron	= Morning down
Amen	=Thinking you
Ansai Afat	= A name of socio-literary, cultural organization
Apha	= Father
Aron	= Forest/ Jungle
Ashan Sangkha	= A name of hand ring which made of Snail or Ivory
Ashrom	=Religious exertion
Atmonggla	= A traditional custom of the Bodos after marriage
Ayen	= Law

B

Bad	=Bodo Customary Law
Baisagu Garza	= A Puja at the time of Bwisagu (Bihu) festivals
Balab Gase	= One act (a poem)
Balab Ganai	= Two Act (a poem)
Bathou	= Traditional Bodo Religion
Baisagu	= Main seasonal festival of the Bodos

Bairathi	= Two women which participated at Bodo marriage Ceremony
Bandi	= Sterile
Bardaisikla	= A Goddess of rain and wind
Barlangpha	= A youth stout and jolly who selected in a Bodo marriage
Baranda	= Like a corridor
Bata Gelenai	= A name of traditional games of the Bodos
Bathou Bwrai	= God –in-Chief of the Bodos
Bibar	= Flower (a magazine)
Bibar Age	= An age of Bodo Literature
Bilagur Saonai	= A festival of fire at the spring session
Bibar – Alongbar Age	= A Literary age in the history of Bodo Literature
Bithorai Afhat	= A name of Socio- literary, cultural organization
Bima Bathul	= Step mother
Bidon	= A name of dress of the Bodo women
Boro Chatra Sanmiloni	= A name of students union
Bodo Sahitya Sabha	= A name of Bodo literary organization
Bodo Mahasanmiloni	= A Bodo social organization
Borofisa	= Bodo people
Boroni Gudi Sibsa Arw aroj	= Name of book relating to Bathou religion
Boroni Rao	= Language of the Boros
Boroni Nidan	= A name of book
Boro Ansai Afhat	= A name of socio- literary, cultural organization of the Bodos
Boroni Fisha O Ayen	= Oh social low of the Bodos(a book.)

Boroni Rwjabgra Bijab	=Book of Boro prayer song (a religious book)
BPF	=Bodoland People Front (a political party)
BPP	=Bodoland People Party
Bwrli Bathou	= A name of God of the Bathou religion.

C

Chatra Sanmiloni	= A name of the students organization
Chintabati	= Name of girls (a drama)
CIIL	= Central institute of Indian Language.

D

Daha Garnai	= Free funeral ceremony
Dahwna Dingra	= Retinue of servants
Daihu	= Pitcher
Daihung	= A tap of water where kept the water for cool
Danek Raja	= Name of legendary Bodo king (a drama.)
Danganata	= Tools of handloom
Dao Kouwou	= A seasonal bird
Daridra Bodo Chatra Bhandar	= A socio- Economic Organization of the students Organization
Deodai hangkhwa	= A name of script
Deosrem	= A vegetable
Phangdang	= Look beautiful smart women
Dinggra	= A temporary boat of banana tree
Dodere	= Look gentle teenager women
Dongkha	= A youth of serving at women home for marriage
Doudini	= Wild power of women
Dokhna	= Bodo women wearing dress

Dokhna Thaosi	= A special Bodo women dress
Dukashri	= A name of drama
DuBBA	= A Bodo Socio-Agricultural Organization
Dularai Boro Foraisa Afhat	= A name of the Bodo students organization
Dwimu	= A cool channel of river
Dwnkharlangnai	= Eloping the boys and girls for marriage
Dwrswn Jwhwlao	= A drama

E

Eragdao	= Historical Bodo hero (a drama)
---------	----------------------------------

F

Ferengga Dao	= A type of bird
Fhwisali	= Pordah/Screen
Fisha	= Son
Foraisa afat	= A students organization

G

Gaihen	= Pestle
Gambari khamplai	= Low tool made of Gambari wood
Gandai	= A main tool of Bodo handloom
Gangana	= A type of musical instrument
Garja	= A name of Bathou religious function
Gila Gelenai	= A traditional game of the Bodos
Gisib	= Bamboo fan
Gohena	= Ornament
Gothoni Lekha	= Book of child (a name of book)
Gouthum	= Union

Gunda	= Anti social activist
Gutal	=Wave of water
Gwbwr Khada	= A bamboo basket for cleaning of cow dung
Gwdan	= New
Gwdan Fhwisali	= A drama
Gwtaibari	=Crematory place

H

Habraghat Boro Baro Dal	= A name of the Bodo religious union
Hagragudu	= Deep jungle
Hajw	= Hill
Hayen	= Plain area
Hal	= A set of bullock to plough
Haleo jannai	= Beginning of plough for crops
Hal Jangkhra	= A ending festival of summer crops
Halmajhi	= Village peon/messenger
Haluwa	= Peasant
Hamphe Palla	= A name of drama
Hangkhur	= A tool of agriculture
Hangkhw	= Script
Hangma	= A name of Poetry
Hashinibari	= Rake
Hasrao Ha	= Dried land
Hata	= A traditional wooden ceremonial tool of the Bodos
Hatasuni	= Traditional marriage system of the Bodos
Hatorkhi Hala	= Stars
Hatophla	= Powder of fire wood

Habraghat Bodo Sanmiloni	= A name of social organization
Hinjao	= Women
Hongkha	= Traditional tools for smoking
Houwa	= Man

I

Ishing	= Last room of the main house
--------	-------------------------------

J

Jagai Jennai	= Beginning
Jangkhrao	= A name of religion of the Bodos
Jaokary	= Join family
Jothum	= Forum
Jekhai	= Women fishing wiper
Jenthoka	= Henna
Jewary	= A lighting goods made of soil
Jhal Taranga	= A drama
Jhe	= Fishing net
Ji	= Cloth
Jinjiri	= Scold
Jou	= Rice bear
Jungal	= Plough tool
Jou pinai	= Special homemade rice bear
Juli- Bijuli	= A name of drama
Jwhwlao	= Hero
Jwbgma	= Sun
Jwsha	= One type of paddy
Jotisi	= Astrologer

Jotha	= Cymbals
Jujaini Or	= Fire of husk (a novel)
Jou Gisi	= Homemade wine
Jhong	= Big and long type of knife
Joygya Ahuty	= Prayer system of Brahmas religion

K

Kamplai	= Low wooden seat with without legs.
Karlung	= A name of novel
Keradapini	= A vegetable
Kham	= Traditional big dram of the Bodos
Khapal	= Forehead
Khanta	= A home tool
Kherai	= Main Bathou religious festivals
Khobai	= A design fish keeping bag made of bamboo
Khontai Bihung	= A name of book
Khunta	= A post for handloom
Khungka	= A medicated vegetables
Khurai	= A cup, made of brass or metal
Kikor Gelenai	= A type of traditional game of the Bodos
Khophri	= A umbrella made of bamboo
Kurai gadra	= Big size of cup made of petal or aluminum

L

Lai –Lapha	= Green vegetable of the spring seasons
Laimwn Afat	= A name of youth organization
Laithun	= A magazine
Laithw	= See

Laimwn	=Youth
Langdang Gan	= Open dramatic performance
Laori	= God
lapha Saikho	= A seasonal bird
Lekha	= Book
Lirthum Bilai	= A record
Lirgiri	= Writer

M

Mag Bihu	= A agricultural festival of Assamese
Magw	= A agricultural festival of Bodo
Mai	= Paddy
Maibra	= Stable rice
Maita	= A Sauer vegetable
Megan	= Eye
Mewar Kumar	= A name of drama
Mimangni Simang	= A name of Drama
Mithinggani dengkhw	= A poem
Mohor	=Human save
Muhuni	=A name of medicine
Muga	= Century
Musukha	= Sculpture
Mwihur	= Hunt
Mwsou Bathwn	= Firm of cow

N

Nable	=A name of girls
Nakhapul	= An ornament of the women

Nala Buha	=A name of drama
Nanggwl	=Plough
Napham	= A traditional peculiar food of the Bodos
Nerswn	= Evident
Nidan	=Danger and calamities
Nihari	= A name of drama
Nokhrangni Lama	=A name of religious book
Noma No	= Main house of the family
Noni maidang	= A name of prose

O

Obongni Phao	= A name of drama
Okhong	=Half of main house
Okhrang	= Sky
Okhaphwr	= Moon
Onla	= A curry prepared from rice powder
Oza	= Medicine man

P

Phali	= Hanker ship
Phasra	= Wearing dress of Bodo women
Phalla	=Plot of drama
Phathw	= Jute
Phitha	= Rice cake
Pholo	= Fishing equipment
Phon	= Like a daory system
Phoraijennai bijab	= Book of first learner (a name child book)
Phulkuri	= Ornament of Ear

PTCA	= Plain Tribal Council of Assam (a Political party)
Pucca	= A concrete house
Puja	= Worship
Pujari	= Priest

R

Radab	= News
Radai	= Agreement
Rangkhanthi	= Economic
Rebgan	= Pen
Rup o Sintadhara	= A name of magazine
Ruwati	= Seasonal women labor
Ruwa	= Axes

S

Sahitya Academy	= A Literary Organization
Salamata	= Simple designing of women wearing dress
Sal gandai	= Handloom goods made of Sal wood
Sal Khunta	= A post of Sal wood
Sandri	= Sieve
Sangrema	= Glow-worm
Sangsar	= World
Sanshri	= Philosophy
Saori	= A collective and free mutual labor
Seren aba Sanggra	= Goods for carrying death body made of bamboo
Sherja	= A four stringed musical instrument (Bodo violin)
Sibing	= Sesame
Siphung	= Flute

Sijou	= A pure plan of the Bodos
Sigun	= Vulture
Sikha	= A common cutting instrument
Sikhiri	= Butterfly
Silim	= One kind of smocking tool
Simang	= Dream
Sobai	= A kind of pulse
Sonakhi	= Golden
Sonkrai Biphang	= A type of tree
Songha	= A union
Songrai	= Winning pan
Swrkhi	= Tool of handloom
Swr Nwng	= A name of poem

T

Thalir Dinggra	= Temporary boat made of banana tree
Thaokhri	= Tool of handloom
Thir	= Arrow
Thulunsi	= A name of medicated plan
Thuri Jigab	= Straw
Thou-Thosla	= Home utensil
Tribal	= Tribe
Thwrsi	= Dish

U

UBNLF	= United Bodo National Liberation Front
Undaha	= Regard

Undai	= Child
UTNLF	=United Tribal National Liberation Front
UDAYACHAL	= A name of demand propose state of the political party
Uwal	= Wooden mortar

Z

Za Habab	= A name of poetry
Zenlab	= Temporary bright made of bamboo
Zentokha	=A name of magazine
